

L'Association franco-chinoise Pierre Ducerf (Paris 3^{ème})
recrute
un/e médiateur/rice socio-culturel/le (français-mandarin)
(CDI temps plein)

Missions du poste :

- accueil, orientation, information et médiation–interprétariat en français–mandarin dans le cadre des différentes permanences de l'association : permanence – accueil du mardi, permanence formation-emploi, permanence juridique...
- accompagnement du public dans ses démarches et son intégration en France, lors d'entretiens ou d'accompagnements physiques vers les services sociaux et les administrations
- médiation-interprétariat entre les familles chinoises et les professionnels sur des sites d'intervention divers, en fonction des partenariats de l'association ou des sollicitations qui lui sont adressées : écoles des 1^{er} et 2nd degrés, centres de PMI, autres services sociaux...
- traduction et rédaction d'outils de communication : dépliants, affichettes, convocations...
- participation à des réunions : réunion hebdomadaire de l'équipe salariée, réunions avec les partenaires de terrain et les partenaires institutionnels
- tâches administratives et de coordination des cours en collaboration avec l'équipe salariée et le bureau de l'association

Profil, compétences et qualités :

- très bonne connaissance du français et du mandarin (voire d'une seconde langue chinoise)
- niveau bac + formation ou expérience dans le champ social et éducatif
- sens de l'écoute et du dialogue
- discrétion et confidentialité
- capacité à gérer des situations émotionnelles et/ou conflictuelles, bonne résistance physique et nerveuse
- dynamisme, autonomie, polyvalence, adaptabilité
- sens et goût du travail en équipe

Conditions à remplir (au moins 2 sur 3) :

Eligibilité au dispositif « Adulte Relais » : être âgé de 30 ans au moins ; être demandeur d'emploi inscrit ou bénéficier d'un contrat d'accompagnement dans l'emploi ou d'un contrat d'avenir ; résider à Paris en zone urbaine sensible (ZUS) ou dans un autre territoire du contrat urbain de cohésion sociale (CUCS) parisien (voir sig.ville.gouv.fr)

Contrat et conditions de travail :

- CDI 35h (6 mois à l'essai)
- Horaires : du mardi au samedi (1 à 2 réunions par mois en soirée)
- Lieux d'intervention : Paris, proche banlieue (ponctuellement)
- Salaire : 1700 € bruts minimum (+ tickets restaurant et prise en charge à 50% de la carte de transport)

Candidature (CV + lettre de motivation) à adresser à :

M. Stéphane KERJOSE

Association franco-chinoise Pierre Ducerf

29 rue Michel Le Comte, 75003 Paris

Courriel : pierreducerf@gmail.com Tél. : 01 44 59 37 63